Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 2182/77

av den 30 september 1977

om närmare bestämmelser för försäljning av fryst nötkött från interventionslager avsett för bearbetning inom gemenskapen och om ändring av förordning (EEG) nr 1687/76

(EGT L 251, 1.10.1977, s. 60)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EEG) nr 554/78 av den 17 mars 1978	L 76	8	18.3.1978
►**M2**	Kommissionens förordning (EEG) nr 1026/78 av den 19 maj 1978	L 132	52	20.5.1978
►**M3**	Kommissionens förordning (EEG) nr 983/81 av den 8 april 1981	L 99	30	10.4.1981
►**M4**	Kommissionens förordning (EEG) nr 52/82 av den 11 januari 1982	L 7	11	12.1.1982
►**M5**	Commission Regulation (EEC) No 2769/82 of 15 October 1982 (*)	L 292	7	16.10.1982
►**M6**	Commission Regulation (EEC) No 1560/84 of 5 June 1984 (*)	L 150	11	6.6.1984
►**M7**	Kommissionens förordning (EEG) nr 632/85 av den 12 mars 1985	L 72	25	13.3.1985
►**M8**	Commission Regulation (EEC) No 3210/85 of 15 November 1985 (*)	L 303	13	16.11.1985
►**M9**	Kommissionens förordning (EEG) nr 163/86 av den 27 januari 1986	L 21	9	28.1.1986

(*) Denna rättsakt finns inte publicerad på svenska.

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 2182/77

av den 30 september 1977

om närmare bestämmelser för försäljning av fryst nötkött från interventionslager avsett för bearbetning inom gemenskapen och om ändring av förordning (EEG) nr 1687/76

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om gemensam organisation av marknaden för nötkött [1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 425/77 [2], särskilt artikel 7.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EEG) nr 98/69 av den 16 januari 1969 om allmänna bestämmelser för interventionsorgans avyttring av fryst nötkött [3], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 429/77 [4], fastställs att sådant kött får säljas om det är avsett för särskild användning. Närmare bestämmelser för avyttring till gemenskapens förädlingsindustri bör fastställas.

I kommissionens förordning (EEG) nr 597/77 av den 18 mars 1977 om tillämpningsföreskrifter för särskilda importordningar för vissa typer av fryst nötkött avsett för bearbetning [5], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1384/77 [6], anges de produkter som får framställas genom sådan bearbetning. För att underlätta kontrollen av denna bearbetning bör det fastställas att de produkter som säljs enligt den här förordningen skall bearbetas till de produkter som anges i förordning (EEG) nr 597/77, eller till produkter som omfattas av undernummer 02.06 C 1 a 2 i Gemensamma tulltaxan.

I förordning (EEG) nr 597/77 fastställs dessutom en gynnsammare ordning för kött som skall bearbetas till konserver, för att förbättra sådana konservers konkurrenskraft på marknaden. Det bör fastställas att det kött som avyttras enligt den här förordningen skall säljas till priser som varierar beroende på slutanvändningen.

Försäljning enligt den här förordningen till förutfastställda priser bör regleras av bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 216/69 av den 4 februari 1969 om närmare bestämmelser för avyttring av fryst nötkött som köpts upp av interventionsorgan [7], med vissa särskilda undantag med hänsyn till den specifika användning som dessa produkter är avsedda för.

Förutom den säkerhet som fastställs i artikel 4 i förordning (EEG) nr 216/69 bör det fastställas att en säkerhet skall ställas som garanti för användningen av de produkter som säljs enligt denna förordning. Denna säkerhet bör variera beroende på hur köttet används.

I kommissionens förordning (EEG) nr 1687/76 av den 30 juni 1976 [8], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1723/77 [9], fastställs närmare bestämmelser för kontroll av interventionsprodukternas användning eller bestämmelseort. Vissa av dessa bestämmelser bör anpassas till försäljning enligt denna förordning.

---

(1) EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 24.
(2) EGT nr L 61, 5.3.1977, s. 1.
(3) EGT nr L 14, 21.1.1969, s. 2.
(4) EGT nr L 61, 5.3.1977, s. 18.
(5) EGT nr L 76, 24.3.1977, s. 1.
(6) EGT nr L 157, 28.6.1977, s. 16.
(7) EGT nr L 28, 5.2.1969, s. 10.
(8) EGT nr L 190, 14.7.1976, s. 1.
(9) EGT nr L 189, 29.7.1977, s. 39.

▼B

Enligt artikel 4.2 i rådets förordning (EEG) nr 1134/68 av den 30 juli 1968 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 653/68 om villkoren för ändring av värdet på den beräkningsenhet som används inom den gemensamma jordbrukspolitiken [1] skall de belopp, uttryckta i nationell valuta och motsvarande belopp fastställda i beräkningsenheter, som en medlemsstat eller en behörig myndighet är skyldig för transaktioner som genomförs i enlighet med gemenskapens jordbrukspolitik, betalas med utgångspunkt i det förhållande mellan beräkningsenheten och den nationella valutan som gällde då transaktionen eller en del av transaktionen genomfördes.

Med den tidpunkt då transaktionen genomförs avses enligt artikel 6 i förordningen ovan den dag då den händelse inträffar, som leder till att transaktionsbeloppet förfaller till betalning, i enlighet med definitionen i gemenskapens regler, eller i avvaktan på sådana regler, enligt den berörda medlemsstatens regler.

Den händelse som leder till att produkternas säkerhet och försäljningspris förfaller till betalning inträffar den dag då köpeavtalet ingås.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

▼M9

1. Kött som säljs enligt denna förordning skall användas till tillverkning inom gemenskapen enligt köparens val av antingen

a) konserver enligt definitionen i artikel 2.5 i förordning (EEG) nr 1136/79 eller

b) andra produkter enligt definitionen i artikel 2.6 i samma förordning, eller produkter som omfattas av undernummer 02.06 C I a 2 i Gemensamma tulltaxan.

▼B

2. För ►M1 ——— ◄ kött som bearbetas till de produkter som anges i punkt 1 a skall bevis på bearbetning endast godtas om kvantiteten konserver som tillverkats av sådant kött minst motsvarar den inköpta kvantiteten.

Koefficienterna för fastställande av kvantiteten urbenat ►M1 ——— ◄ kött som en viss kvantitet konserverat kött innehåller fastställs i bilagan till denna förordning.

▼M4

Om den kvantitet kött som krävs för tillverkning av en av de produkter som avses i I. 4 i bilagan skiljer sig avsevärt från den kvantitet som är ett resultat av en tillämpning av den koefficient på 0,30 som är fastställd för denna typ av produkter, får den behöriga myndigheten i enlighet med systemet för administrativ övervakning och på begäran från den köpare som avses i stycke 1 tillåta individuella bevis på den kvantitet fryst kött som krävs för tillverkning av produkten.

▼B

3. Vid tillämpningen av denna förordning anses 100 kg kött med ben motsvara 77 kg urbenat kött.

Vad gäller framkvartsparter anses dock 100 kg framkvartsparter med ben motsvara 70 kg urbenat kött.

▼M1

4. Vid tillämpningen av denna förordning får bearbetning av bakkvartsparter ske efter borttagande av följande styckningsdelar: filén och ytterfilén. I sådana fall skall 100 kg av bakkvartsparter med ben, efter borttagande av filén och ytterfilén, anses motsvara 66 kg urbenat kött.

[1] EGT nr L 188, 1.8.1968, s. 1.

▼B

Artikel 2

Olika försäljningspriser får fastställas för kött som säljs enligt denna förordning, beroende på om köttet är avsett för tillverkning av sådan konserver som avses i artikel 1.1 a eller för tillverkning av sådana andra produkter som avses i artikel 1.1 b.

Artikel 3

1. Ansökningar om köp eller anbud måste innehålla en skriftlig försäkran från köparen att köttet är avsett för tillverkning av produkterna i artikel 1.1 a eller 1.1 b, och måste ange den eller de medlemsstater där tillverkningen skall äga rum.

2. Innan köpeavtalet ingås måste köparen lämna en skriftlig försäkran till den berörda myndigheten i den medlemsstat där bearbetningen skall äga rum, att han inom 30 dagar efter det att avtalet ingås skall ange den eller de anläggningar där det inköpta köttet skall bearbetas.

▼M2

3. När artikel 13.3 i förordning (EEG) nr 1687/76 tillämpas skall det interventionsorgan som innehar produkterna utan dröjsmål informera de berörda myndigheterna i den medlemsstat där bearbetningen skall äga rum om att en ansökan om köp eller ett anbud lämnats in.

4. När avtalet har ingåtts skall det interventionsorgan som innehar produkterna omedelbart vidarebefordra en bestyrkt kopia av köpekontraktet till de berörda myndigheterna i den medlemsstat där bearbetningen skall äga rum.

▼B

Artikel 4

▼M3

1. Innan köpeavtalet ingås och senast två veckor efter det att ansökan om köp lämnats in skall en säkerhet för att garantera att produkterna bearbetas ställas av den köpare som avses i artikel 3 till den berörda myndigheten i den medlemsstat där bearbetningen skall äga rum. Säkerheten skall ställas i den medlemsstatens nationella valuta.

▼B

Säkerhetsbeloppet får variera med hänsyn till de produkter som utbjuds till försäljning och deras användning.

2. När artikel 13.3 i förordning (EEG) nr 1687/76 tillämpas får avtal inte ingås förrän det interventionsorgan som innehar produkterna har mottagit det intyg som avses i det stycket.

Artikel 5

1. Bearbetningen av kött som köpts enligt denna förordning måste genomföras inom fyra månader från den dag då avtalet ingicks.

2. Det bevis som avses i artikel 12 i förordning (EEG) nr 1687/76 måste lämnas in inom ►M2 sju månader ◄ från den dag då avtalet ingicks.

3. För att säkerheten skall frisläppas enligt artikel 4.1 krävs att det bevis som avses i stycke 2 framläggs och att övriga villkor i denna förordning är uppfyllda.

4. Den säkerhet som avses i artikel 4.1 skall frisläppas omedelbart om ansökan om köp avslås, i proportion till de kvantiteter för vilka avtal inte ingås.

Artikel 6

1. Genom undantag från artikel 5.1 i förordning (EEG) nr 216/69 skall priset betalas efterhand som varorna tas ut från lagret, i proportion till de kvantiteter som tas ut och senast dagen före den dag då varorna tas ut.

2. Priset skall betalas i den nationella valutan i den medlemsstat där interventionsorganet som innehar produkterna är beläget.

▼B

3. Genom undantag från artikel 2.2 i förordning (EEG) nr 216/69 skall den minsta tillåtna försäljningskvantiteten uppgå till ►M8 2 ◄ ton.

Artikel 7

Om köparen på grund av force majeure inte kan iaktta den tidsfrist som fastställts för övertagandet, skall interventionsorganet vidta de åtgärder som det finner nödvändigt med hänsyn till omständigheterna.

Interventionsorganet skall meddela kommissionen varje fall av force majeure och de åtgärder som vidtas på grund av detta.

▼M6

Article 8

The exchange rate to be applied to the selling price and the security referred to in Article 4 (1) shall be the representative rate in force on:

— the day on which the application is deemed valid for consideration under Articles 3 and 4 of Regulation (EEC) No 2173/79, where the selling price is fixed at a standard rate in advance,

— the day on which the period for the submission of tenders expires, where the selling price is fixed by tender.

▼M7

Artikel 8a

Genom undantag från artikel 15.2 a andra strecksatsen och b andra strecksatsen och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 16 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall den säkerhet som avses i artikel 15.1 i samma förordning frisläppas omedelbart

— om köparen inte har tagit tillbaka sin ansökan eller sitt anbud, och

— när köparen har betalat hela kvantiteten produkter i kontraktet.

▼B

Artikel 9

I bilagan till förordning (EEG) nr 1687/76 skall följande punkt 17 med tillhörande fotnot läggas till efter punkt 16 under rubriken ”II Produkter avsedda för annan användning eller bestämmelseort än de som avses i I”:

”17. Kommissionens förordning (EEG) nr 2182/77 av den 30 september 1977 om närmare bestämmelser för försäljning av fryst nötkött från interventionslager avsett för bearbetning inom gemenskapen och om ändring av förordning (EEG) nr 1687/76 ([1]):

a) kött avsett för tillverkning av konserver:

— ruta 104:

’Meat intended for the manufacture of preserved food.
System (a) (Regulation (EEC) No 2182/77)’.

’Kød bestemt till femstilling af konserves.
Ordning (a) (Forordning (EØF) nr. 2182/77)’.

’Fleisch zur Herstellung von Konserven bestimmt.
Regelung (a) (Verordnung (EWG) Nr. 2182/77)’.

’Viandes destinées à la fabrication de conserves.
Régime (a) (Règlement (CEE) no 2182/77)’.

’Carni destinate alle fabbricazione di conserve.
Regime (a) (Regolamento (CEE) n. 2182/77)’.

’Vlees bestemd voor de vervaardiging van conserve.
Regeling (a) (Verordening (EEG) nr. 2182/77)’.

— ruta 106:

Dagen då avtalet ingås.

▼B

b) kött avsett för tillverkning av andra produkter:

— ruta 104:

'Meat intended for processing.
System (b) (Regulation (EEC) No 2182/77)'.

'Kød bestemt till forarbejdning.
Ordning (b) (Forordning (EØF) nr. 2182/77)'.

'Zur Verarbeitung bestimmtes Fleisch.
Regelung (b) (Verordnung (EWG) Nr. 2182/77)'.

'Viandes destinées à la transformation.
Régime (b) (Règlement (CEE) no 2182/77)'.

'Carni destinate alle trasformazione.
Regime (b) (Regolamento (CEE) n. 2182/77)'.

'Vlees bestemd voor de verwerking.
Regeling (b) (Verordening (EEG) nr. 2182/77)'.

— ruta 106:

Dagen då avatalet ingås.

(1) EGT nr L 251, 1.10.1977, s. 60."

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den 10 oktober 1977.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA

Koefficienter för beräkning av kvantiteten urbenat ►M1 ——————— ◄ kött som en viss kvantitet konserverat kött innehåller

Produkt	Koefficient
I. Konserverat kött, ej homogeniserat, som innehåller följande procentandelar nötkött:	
1. Minst 80 % kött, utan slaktbiprodukter och fett	1,50
2. Minst 60 %, men mindre än 80 % kött, utan slaktbiprodukter och fett	1,10
3. Minst 40 %, men mindre än 60 % kött, utan slaktbiprodukter och fett	0,90
4. Minst 20 %, men mindre än 40 % kött, utan slaktbiprodukter och fett	0,30
II. Den koefficient som gäller för homogeniserade konserver skall motsvara den kvantitet urbenat, ►M1 ——————— ◄ kött, uttryckt i kg, som används för att tillverka ett kg konserver.	